

# النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

16 أيار (وايو) 2022 نشرة يووية الكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



## غرفة قطر تستعرض الفرص اللستثمارية وع والى

الفترة المقبلة"، معتبرا أنّ "هناك اتفاقية تعاون موقعة بين غرفتي البلدين، ولا بدّ من تفعيلها لتعزيز التعاون بين القطاع الخاص في البلدين الصديقين". من جانبه استعرض الوفد المالى الفرص الاستثمارية المطروحة على الجانب القطري والتي تضمُ ثلاثة عشر مشروعًا في الصمغ العربي، والطاقة النظيفة، والآبار الارتوازية، والبنية التحتية، وإنشاء مجمع تجاري كبير، وإنشاء مجمع رياضي، ومشاريع في الصناعة، والتنمية الحضارية، والنقل البري، وبناء مستشفى دولي، ومعالجة النفايات والتطور الإنساني للقرى، وبناء جسر في العاصمة. المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

تعزيز التعاون مع الجانب المالي في هذا الصدد لتطوير التعاون المشترك خلال

#### Qatar Chamber Reviews Investment Opportunities with Mali

Qatar Chamber reviewed the investment opportunities available in the Republic of Mali during the meeting of the First Vice-President of Qatar Chamber, Mohammed bin Towar Al-Kuwari, with the financial trade delegation headed by the CEO of Tolls Enterprise Fatumata Batuli Nyan.

Bin Tawar Al-Kuwari pointed out that "the offered investment opportunities attract Qatari investors, especially in light of the interest in promoting foreign investments within the plans for economic diversification." He affirmed, "Qatar Chamber's readiness to promote these opportunities among the Chamber's affiliates to encourage investors to invest in Mali," noting that "these opportunities cover various sectors." He said that "Qatari businessmen have an interest in learning about the investment climate in Mali." Pointing to "the desire of the Oatar Chamber to enhance cooperation with the financial side in this regard

استعرضت غرفة قطر، الفرصَ الاستثمارية المتاحة في جمهورية مالي خلال اجتماع النائب الأول لرئيس غرفة قطر محمد بن طوار الكواري بالوفد التجاري المالي برئاسة الرئيس التنفيذي لمؤسسة توليز انتربرايز فاتوماتا باتولى نيان. ولفت بن طوار الكواري إلى أنّ "الفرص الاستثمارية المطروحة تجذبُ المستثمرين القطريين، خاصة في ظل الاهتمام بتعزيز الاستثمارات الخارجية ضمن خطط التنويع الاقتصادي"، مؤكّدا "استعداد غرفة قطر للترويج لهذه الفرص بين منتسبي الغرفة لتشجيع المستثمرين على الاستثمار في مالي"، مشيرًا إلى أنّ "هذه الفرص تغطى قطاعات متنوّعة". وقالَ إنّ "رجال الأعمال القطريين لديهم اهتمام بالتعرف على مناخ الاستثمار في مالي"، لافتا إلى "رغبة غرفة قطر في

to develop joint cooperation during the coming period." Considering that "there is a cooperation agreement signed between the two chambers of the two countries, and it must be activated to enhance cooperation between the private sector in the two friendly countries."

For its part, the financial delegation reviewed the investment opportunities offered on the Qatari side, which include thirteen projects in Arabic gum, clean energy, artesian wells, infrastructure, and the establishment of a large commercial complex, the establishment of a sports complex, projects in industry, urban development, land transport, the construction of an international hospital, waste treatment and human development of villages, and the construction of a bridge in the capital.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)

## ويزانية السعودية تحقق أعلى فائض ونذ 2016

الدين الخارجي 379.2 مليار ريال، ليبلغ إجمالي الدين 958 مليار ريال.

وفيما يتعلق بالإنفاق القطاعي، كشفت الميزانية السعودية عن إنفاق 7 مليارات ربيال على الإدارة العامة، 43.5 مليار ربيال على القطاع العسكري، 22.3 مليار ربيال، على الأمن والمناطق الإدارية، 6.8 مليار ربيال، على الخدمات البلدية.

وتعطي أرقام الميزانية في الربع الأول انطباعا أن

ميزانية العام الحالي ستنتهي على إيرادات تفوق 1.1 تريليون ريال، وبفائض يتجاوز 250 مليار ريال.

# المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

#### Saudi Arabia's Budget Achieves the Highest Surplus since 2016

The Saudi Ministry of Finance revealed that the budget in the first quarter of 2022 achieved revenues of 278 billion riyals, which is the highest surplus since 2016, while general expenses amounted to 220.5 billion riyals. The value of oil revenues amounted to 183.7 billion riyals, taxes on income, profits and capital gains 4.1 billion riyals, taxes on goods and services 60 billion riyals, and other revenues 21.4 billion riyals. According to the Saudi "Finance", the expenses included compensation for workers of about 125.7 billion riyals. The Saudi budget figures included a surplus of 57.49 billion riyals.

The budget figures showed that the internal debt reached



125.7 مليار ريال. وتضمنت أرقام الميزانية السعودية فائضا بنحو 57.49 مليار ريال.

وأظهرت أرقام الميزانية بلوغ الدين الداخلي 579.4 مليار ريال، فيما بلغ

579.4 billion riyals, while the external debt amounted to 379.2 billion riyals, bringing the total debt to 958 billion riyals.

With regard to sectoral spending, the Saudi budget revealed spending 7 billion riyals on public administration, 43.5 billion riyals on the military sector, 22.3 billion riyals on security and administrative areas, and 6.8 billion riyals on municipal services.

The budget figures for the first quarter give the impression that the current year's budget will end with revenues exceeding 1.1 trillion riyals, and a surplus of more than 250 billion riyals.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

# ارتفاع الزوار الدوليين للأردن بحدود 296 في الهئة

وشهد أبريل (نيسان) الماضي، نموا كبيرا في عدد السياح الدوليين، حيث حقق ارتفاعا بنسبة 290.5 في المئة على أساس سنوي ليصل إلى أكثر من 278.8 ألف سائح. وجاءت الزيادة في أعداد زوار البلاد والارتفاع المتحقق بالدخل السياحي، نتيجة تخفيف الحكومة في الأونة الأخيرة على قيود السفر. وتتسلح الحكومة الأردنية بخطة تعتمد اتخاذ العديد من الإجراءات قصيرة المدى لمدة ثلاث سنوات وإجراءات متوسطة المدى تصل إلى مدة خمس سنوات، وإجراءات طويلة المدى تصل إلى

مدة عشر سنوات تكون متصلة بـ "رؤية 2033" التي ستنفذها الحكومة. المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

### International Visitors to Jordan Increased by 296 percent

The monthly bulletin issued by the Ministry of Tourism and Antiquities in Jordan showed a remarkable increase in the total international visitors in the first third of this year by 295.9 percent on an annual basis.

According to statistics, the total number of tourists coming to the country between January and April last year amounted to more than one million visitors, exceeding the expected numbers. The number of overnight tourists in the sector's facilities, especially hotels, increased in the first four months of this year by 280.5% to reach more than 902,000 visitors. The number of one-day visitors increased by 415.8 percent to exceed 156.600 tourists.

أظهرت النشرة الشهرية الصادرة عن وزارة السياحة والآثار في الأردن، ارتفاعا ملحوظا في مجموع الزوار الدوليين في الثلث الأول من العام الجاري بنسبة 295.9 في المئة على أساس سنوي. وبحسب الإحصائيات فقد بلغ إجمالي عدد السياح القادمين إلى البلاد في الفترة بين يناير (كانون الثاني) وأبريل (نيسان) الماضيين أكثر من مليون زائر متجاوزا الأعداد المتوقعة. وارتفع عدد سياح المبيت في منشآت القطاع وخاصة الفنادق في الأشهر الأربعة الأولى من العام الحالي، بنسبة

280.5 في المئة ليصل إلى أكثر من 902 ألف زائر. كما ارتفع عدد زوار اليوم الواحد بنسبة 415.8 في المئة ليتجاوز 156.6 ألف سائح.

Last April witnessed a significant growth in the number of international tourists, which rose by 290.5 percent year on year to reach more than 278.8 thousand tourists. The increase in the number of visitors to the country and the increase in tourism income came as a result of the government's recent easing of travel restrictions. The Jordanian government is armed with a plan that adopts many short-term measures for a period of three years, medium-term measures for a period of five years, and long-term measures up to a period of ten years that are related to the "Vision 2033" that the government will implement.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)